

سؤالات کنکور عربی دوازدهم انسانی سری ۳

۱- عَيْنٌ غير المناسب للفرغ: «نصحت الطفل الذي النفایات علی الأرض!»

خارج از کشور - ۱۳۹۹

(۴) ترکی

(۳) القی

(۶) زان

(۱) رمی

۲- عَيْنٌ الصَّحیح فی الترجمة:

سراسری - ۱۳۹۹

عامل الناس مثلما تحبُّ أن يُعاملوك، و لا تكن ذا وجهين!

(۱) با مردم آن طور رفتار کن که دوست داری با تو رفتار کنند و دو رو مباش!

(۶) طوری با مردمان معامله نمای که دوست داری با تو دادوستد شود، پس دو چهره نباش!

(۳) با مردم همان طور معامله کنی که دوست داشته‌اید با شما عمل کنند، پس از دورویان نباشید!

(۴) به گونه‌ای با مردم رفتار کنی که دوست می‌دارید با شما رفتار شود، و دارای دو چهره مباشید!

۳- عَيْنٌ الأنسب للجواب عن الترجمة:

سراسری - ۱۳۹۹

«الإنسان لا يُصاب بأمر إلا بقدر طاقت، ه فعلینا أن یزداد ایماننا لأن الله لن یترك محبیه!

(۱) انسان فقط به اندازه توانش به امری دچار شده است، پس باید ایمانمان را زیاد کنیم زیرا خدا علاقه‌مندانش را رها نخواهند کرد!

(۶) انسان به اندازه توانش به امور دچار می‌شود، پس باید ایمانمان را زیاد کنیم زیرا خدا محبان خود را هرگز ترک نمی‌کند!

(۳) انسان به چیزی دچار نمی‌شود مگر به اندازه توانش، پس باید ایمانمان زیاد شود زیرا خدا دوستدارانش را رها نخواهد کرد!

(۴) انسان هیچ‌گاه بیش از توانش به خواسته‌ای دچار نمی‌شود، پس باید ایمانمان زیاد شود زیرا خدا هرگز محبوبان خود را رها نمی‌کند!

۴- عین الترجمة الصحيحة: خارج از کشور - ۱۳۹۹

«لا يزال المرء يُعتبر عالماً مادام يكون في طلب العلم، فإذا ظنَّ أنه أصبح عالماً فقد بدأ جهله!»:
 ① انسانی که مادام در طلب علم باشد داناست، پس هرگاه گمان کند که عالم است، جهل او آغاز شده!

② همیشه انسان داناست تا وقتی که در طلب علم می باشد، هر وقت گمان کرد که حتماً دانا است، جهل او آغاز می شود!

③ انسان همچنان عالم محسوب می شود مادامی که در طلب علم باشد، اما هرگاه گمان کند که دانا شده است، قطعاً جهل او آغاز شده!

④ پیوسته انسان عالم است مادامی که در پی کسب علم می باشد، پس وقتی گمان کند که بسیار دانسته، جهلش قطعاً شروع می شود!

۵- عین الخطأ: خارج از کشور - ۱۳۹۹

① إِنْ الصبر على ما أصابنا، يجعلنا من الصابرين: آن صبر که در مصائب به ما دست می دهد، ما را از صابران می گرداند!

② أَنَّهُ الطِّفْلُ الَّذِي يَقْتَرِبُ مِنَ النَّارِ وَ لَا يَعْرِفُ خَطَرَ ذَلِكَ: کودکی را که به آتش نزدیک می شود و خطر آن را نمی داند نهی کن!

③ تصغير الخد عند الغضب علامة من علائم المعجبين بأنفسهم: روی برگرداندن چهره هنگام خشم علامتی از علامت های خودپسندان است!

④ إِذَا نَشَأَ أَنْ تَعْمَرَ الْحِكْمَةُ فِي قَلْبِنَا فَعَلِينَا أَنْ نَكُونَ مُتَوَاضِعِينَ: هرگاه بخواهیم که حکمت در قلبمان ماندگار شود، بر ما است که متواضع باشیم!

۶- عین ما فيه تأكيد للفعْل: خارج از کشور - ۱۳۹۹

① لَا غَايَةَ هُنَاكَ إِلَّا أَنْ نَحْصِلَ عَلَيْهَا حَصُولًا كَامِلًا بِالشَّوْقِ وَ الرِّغْبَةِ!

② يُحِبُّ أَنْ نَعْمَلَ وَاجِبِنَا بِالرِّغْبَةِ لِلْوُصُولِ إِلَى الْهَدَفِ عَمَلِ الدَّوْوَين!

③ أَرْغَبُ فِي أَقْوَى الْوَسَائِلِ الَّتِي أَوْصَلْتَنِي إِلَى النِّجَاحِ رَغْبَةً كَثِيرَةً!

④ الرِّغْبَةُ فِي الْعَمَلِ تَحْتَاجُ إِلَى نَفْسٍ قَوِيَّةٍ احْتِيَاجًا فَعْلِيكَ بِهَا!

۷- عین ما لیس فیہ مفهوم الحصر: گزینه ای را که مفهوم حصر ندارد را مشخص کنید.

سراسری - ۱۳۹۹

① لا نأخذ إلى موقف التصليح إلا السيارة المعطلة!

② لا يستر الناس إلا ما يخافون من عواقب جهره!

③ يتناول هذا المريض أنواع الفواكه إلا التفاح!

④ لم تكن السلامة إلا بالذهن السليم!

اقرأ النص التالي بدقة ثم أجب عن الأسئلة بما يناسب النص:

هناك فرق كبير بين البلاد الغنية والفقيرة، و لكن على خلاف ما يتصور البعض فنحن نرى أن في هذه البلدان الفقيرة توجد مصادر طبيعية كثيرة، ولكن على رغم ذلك سكانها لا يرون الهناء في حياتهم!

فمن أسباب ذلك هو أنها لا تهتم بالسنة الإلهية، فلا تريد أن تلتفت إليها؛ فهذه سنة قد جعلها الخالق للعالم بأن التقدم لا يأتي جاهزا من السماء، بل هو بحاجة إلى الكد والجهد والحزم والدول الغنية تستفيد مما أعطاها الله، فلا شك أنها تتقدم!

و أما الفقيرة فإنها تتوقعه كذلك لكنها لا تعتمد على نفسها و لا تستفيد من طاقاتها، فتتخيل أن الحياة المريحة تتحقق بالتمنيات فقط! كلا، فقد جعل الله الاجتهاد و العمل باب الوصول إلى التقدم، فهذه سنة لا تتغير، من عمل بها - كان مؤمنا أو كافرا - فهو يرى نتيجة جهده!

خارج از کشور - ۱۳۹۷

۸- عین الصحيح: خارج از کشور - ۱۳۹۷

① البلاد الفقيرة لا تتمتع بالمصادر الطبيعية!

② ستكون البلاد المتقدمة غنية بثرواتها الطبيعية!

③ في كثير من الأحيان تأخر الدول الفقيرة هو نتيجة فقر العقل!

④ المشكلة الأساسية هي أن الدول الفقيرة تعمل وفق السنن الإلهية!

۹- عَيْنُ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِ: سَنَصْبِحُ مِنَ الْمُتَقَدِّمِينَ إِذَا ...

خارج از کشور - ۱۳۹۷

① حاولنا لرفع الفقر من بيننا!

② قمنا بازدياد مصادرنا الطبيعية!

③ طلبنا من الله و دعوانه مؤكدين!

④ غيرنا فكرتنا و اعتمدنا على أنفسنا!

۱۰- عَيْنُ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِ: مِنْ مُحَاسِنِ الْبُلْدَانِ الْمُتَقَدِّمَةِ هِيَ أَنَّهَا ...

خارج از کشور - ۱۳۹۷

① أدركت و عملت بالقوانين التي جعلها الله في العالم!

② تكثر المصادر و المنابع الطبيعية فيها!

③ تزيد الأمنيات و المتمنيات فيها!

④ ليس الفقر في ما بينها!

خارج از کشور - ۱۳۹۷

۱۱- عَيْنُ الصَّحِيحِ عَمَّا يَرْتَبِطُ بِمَفْهُومِ النَّصِّ:

① من جدّ وجد!

② قيمة الإنسان ما يحسنه!

③ من صبر وصل!

④ إنما من يتقى الله البطل!

خارج از کشور - ۱۳۹۷

۱۲- عَيْنُ الْخَطَأِ فِي التَّشْكِيلِ:

«مِنْ إِسْبَابِ ذَلِكَ هُوَ أَنَّهَا لَا تَهْتَمُّ بِالسُّنَّةِ الْإِلَهِيَّةِ، فَلَا تَرِيدُ أَنْ تَلْتَفِتَ إِلَيْهَا!»

① مِنْ - ذَلِكَ - تَهْتَمُّ

② أَسْبَابٍ - تُرِيدُ - تَلَفِتُ

③ بِالسُّنَّةِ - الْإِلَهِيَّةِ - تُرِيدُ

④ تَهْتَمُّ - السُّنَّةِ - الْإِلَهِيَّةِ

۱۳- عَيْنُ الْخَطَأِ فِي ضَبْطِ الْحَرَكَاتِ:

خارج از کشور - ۱۳۹۷

«قَدْ جَعَلَ اللَّهُ الْجَاهِدَ وَ الْعَمَلَ بَابَ الْوُصُولِ إِلَى التَّقَدُّمِ، فَهَذِهِ سُنَّةٌ لَا تَتَغَيَّرُ!»

① جَعَلَ - اللَّهُ - هَذِهِ

② اللَّهُ - الْوُصُولُ - سُنَّةٌ

③ التَّقَدُّمُ - سُنَّةٌ - تَتَغَيَّرُ

④ الْأَجْتِهَادُ - الْوُصُولُ - التَّقَدُّمُ

۱۴ - عین الصّحیح فی الإعراب و التّحلیل الصّرفی: (با تغییر)

«جاهزاً»: خارج از کشور - ۱۳۹۷

- ① جامد - نكرة - معرب - مذكر / حال و منصوب و صاحب الحال «يأتي»
 ② اسم - مفرد مذكر - مشتق - اسم مفعول / حال و منصوب و صاحب الحال «التقدم»
 ③ اسم - مشتق و اسم فاعل - نكرة / مفعول مطلق للفعل المحذوف و منصوب
 ④ مفرد مذكر - مشتق و اسم فاعل / حال و منصوب، و صاحب الحال ضمير «هو» المستتر في «يأتي»

پ ۱۵ - عین الصّحیح فی الإعراب و التّحلیل الصّرفی:

«يتصور»: خارج از کشور - ۱۳۹۷

- ① مضارع - للغائب - مزيد ثلاثية - مبني للمعلوم - - معرب / فاعله ضمير «هو» المستتر
 ② للغائب - مزيد ثلاثي (من باب تفعيل) - متعدّد - مبني للمعلوم - معرب / فاعله «البعض»
 ③ فعل مضارع - للغائب - مزيد ثلاثي (من باب تفعيل) / فعل و فاعله «البعض» و الجملة فعلية
 ④ مزيد ثلاثي (من باب تفعّل) - مبني للمعلوم - معرب / فعل مرفوع، و فاعله «البعض» و الجملة فعلية

۱۶ - عین الصّحیح فی الإعراب و التّحلیل الصّرفی:

«يأتي»: خارج از کشور - ۱۳۹۷

- ① مجرد ثلاثي - معتل و مثال - مبني للمعلوم - معرب / فعل و مع فاعله جملة فعلية و خبر لحرف «أن»

- ② فعل مضارع - للغائب - معتل و ناقص - لازم / فعل و فاعله ضمير «هو» المستتر، و الجملة فعلية

- ③ للغائب - متعدّد - مبني / فعل و فاعله ضمير «هو» المستتر، و الجملة فعلية و خبر لحرف «أن» المشبهة بالفعل

- ④ مضارع - مزيد ثلاثي - لازم - مبني للمعلوم - معرب / فاعله الضمير السمتتر، و الجملة فعلية و خبر «أن» و مرفوع محلاً

۱۷ - عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي الْاِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: (بِاتِّغْيِيرِ)

«تَتَقَدَّمُ»:

خارج از کشور - ۱۳۹۷

① فعل مضارع - للغائبة - من باب تفعيل - متعد / خبر أَنَّ و إسمه ضمير الها

② فعل مضارع - مصدره تقدّم - متعد / فعل و فاعله ضمير الهى فى أَنَّها

③ فعل مضارع - للغائبة - مصدره تقديم - حروف اصلية: قدم / فعل و فاعله ضمير الها المستتر

④ فعل مضارع - مصدره تقدّم - لازم / فعل مع فاعله

۱۸ - لا تعتمد: (بِاتِّغْيِيرِ)

خارج از کشور - ۱۳۹۷

① فعل نهى - للمخاطب - حروف اصلية: ع م د / فعل و فاعله ضمير مستتر أنتَ

② فعل نفي - للغائبة - مصدره على الوزن افتعال / خبر لحرف المشبهة بالفعل لكن

③ نهى للغائبة - ثلاثى مجرد / فعل مع فاعله

④ مضارع منفى - للمخاطب - حروف اصلية ع م د / خبر لحرف المشبهة لكن و اسمه ضمير "ها"

اقرأ النصّ ثمّ أجِبْ عن الأسئلة بما يناسب النصّ: سراسرى - ۱۳۹۹

يَعْدُ (يُعتَبَر) صَيْدُ الْأَسْمَاكِ مِنْ أَكْثَرِ الْمِهْنِ الَّتِي يَشْتَغِلُ بِهَا الْإِنْسَانُ لِيُذَوِّعَ عَيْشَهُ خَاصَّةً فِي الْمَنَاطِقِ السَّاحِلِيَّةِ أَوْ الْمَنَاطِقِ الْمُحَاطَةِ بِالْبَحِيرَاتِ وَ الْأَنْهَارِ، بَحِثْ تَشَكَّلْ لِحُومِ الْأَسْمَاكِ وَاحِدَةً مِنْ أَهْمِّ مَصَادِرِ الْغِذَاءِ الَّتِي يَسْتَفِيدُ مِنْهَا الْإِنْسَانُ فِي الْعَالَمِ. كَمَا كَانَتْ الْأَسْمَاكِ مَصْدَرًا غِذَائِيًّا مُهِمًّا لِلْإِنْسَانِ فِي الْعُصُورِ الْقَدِيمَةِ، وَ قَدْ وَجِدَتْ الْكَثِيرُ مِنَ النُّقُوشِ الْحَجَرِيَّةِ الْقَدِيمَةِ لِعَصْرِ الْفَرَاعْنَةِ الَّتِي تَدُلُّ عَلَى صَيْدِهِمُ الْأَسْمَاكِ وَ طَرِيقَةِ قِيَامِهِمْ بِهِ، تَغْذِيَّتِهِمْ عَلَيْهَا، إِضَافَةً إِلَى هَذَا لَمْ يَجِدِ الْإِنْسَانُ صُعُوبَةً فِي الْحَصُولِ عَلَيْهَا! تَحَوَّلَتْ مِهْنَةُ صَيْدِ الْأَسْمَاكِ إِلَى رِيَاضَةٍ مَحْبُوبَةٍ لَدَى الْعَدِيدِ مِنَ النَّاسِ حَيْثُ يَبْلُغُ مَنْ يُمَارِسُونَهَا حَوَالِي مِلْيَيْنٍ مِنَ النَّاسِ. فَهَنَّاكَ بَعْضُ النَّاسِ حِينَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَنَاطِقِ الَّتِي تَوْجَدُ فِيهَا هَذِهِ الْإِمْكَانِيَّةُ يَشْتَغِلُونَ بِالصَّيْدِ لَكِنَّهُ بَوَسَائِلَ بَسِيطَةٍ؛ وَ تَحَوَّلَتْ طَرُقُ الصَّيْدِ عَلَى مَرِّ الزَّمَانِ وَ تَعَدَّدَتْ الطَّرُقُ الْمُسْتَخْدَمَةُ فِي صَيْدِ الْأَسْمَاكِ!

۱۹ - عَيْنِ الصَّحِيحِ: النُّقُوشُ الْحَجَرِيَّةُ الْقَدِيمَةُ تَدُلُّ عَلَى أَنَّ ... سراسرى - ۱۳۹۹

① الناس كانوا يَتَمَنُّونَ أَنْ يَرْفَعُوا مُشْكَلَةَ جُوعِهِمْ!

② صيد الأسماك كان مهنةً حديثة لا نتعلّمها من أجدادنا!

③ مرور الزّمان قد سبّب تحوُّلاً في كَيْفِيَّةِ صَيْدِ الْأَسْمَاكِ!

④ مصدراً غذائياً وحيداً و مهماً من القديم كان لحم الأسماك!

۲۰- عین الخطأ: لماذا كان صيد الأسماك من أهم المهن من قديم الزمان للإنسان؟

سراسری - ۱۳۹۹

- ① لأن السمك كان ثروة طبيعية يجدها الناس في الطبيعة!
- ② لأنهم كانوا يملؤون ساعات فراغهم بالإشتغال بهذا العمل!
- ③ لأنه كان سهلاً للإنسان أن يحصل عليه ليرفع حوائجه به!
- ④ لأن صيد الأسماك لا يسدّ جوعه فقط بل يُساعده على إدارة حياته!

۲۱- عین الخطأ: مضى الزمان و علم الناس.

سراسری - ۱۳۹۹

- ① السبل المختلفة لصيد الأسماك!
- ② كيفية استخدام صيد الأسماك كرياضة!
- ③ كيف يشتغلون بالصيّد بالوسائط البسيطة!
- ④ أن لحم الأسماك هو في كلّ مكان أفضل مصدر لغذائهم!

۲۲- أذكر ما لم يأت في النص:

سراسری - ۱۳۹۹

- ① الصيادون غير أو أسلوب عملهم على مرّ الزمان!
- ② هناك طرق كثيرة للصيّد يعرفها الناس كلّها من القديم!
- ③ بعض الناس يملؤون ساعات فراغهم بالقيام بصيد السمك!
- ④ لم يكن يستفيد الناس من الوسائط الثقيلة و الحديثة للصيّد!

۲۳- عین الصحیح في الإعراب و التحليل الصرفي:

«يشتغل»: سراسری - ۱۳۹۹

- ① مضارع - للغائب - حروفه الأصلية ثلاثة، و مصدره «اشتغال» / فعل و فاعله «الإنسان»
- ② فعل مضارع - للغائب - له ثلاثة حروف أصلية و حرفان (زائدان = مزيد ثلاثي) / فعل و فاعله محذوف

- ③ مضارع - مادته أو حروفه الأصلية «ش، غ، ل» و مصدره على وزن «انفعال» / فعل و فاعله «الإنسان»

- ④ فعل مضارع - حروفه الأصلية ثلاثة، و له ثلاثة حروف زائدة / فعل و فاعله «الإنسان» و الجملة فعلية

۲۴- عین الصّحیح فی الإعراب و التحلیل الصرفی:
«تَشکّل»:

سراسری - ۱۳۹۹

- ۱) فعل مضارع - للمفرد المؤنث الغائب (أی للغائبة) / فعل و فاعله «لحوم» و الجملة فعلية
- ۲) مضارع - للغائبة - ماضیه «تَشکّل» و مصدره «تَشکّل» على وزن تفعّل / فاعله «لحوم»
- ۳) مضارع - للمخاطب - حروفه الأصلية «ش ک ل» و مصدره «تشکیل» على وزن «تفعیل» / مع فاعله جملة فعلية
- ۴) فعل مضارع - للمؤنث - له ثلاثة حروف أصلية و حرف واحد زائد (= مزيد ثلاثي) / فاعله «الأسماك» و الجملة فعلية

۲۵- عین الصّحیح فی الأعراب و التحلیل الصرفی:
«مصادر»:

سراسری - ۱۳۹۹

- ۱) اسم - جمع مکسرّ أو تکسیر (مفردة «مصدر» مذکر) / مضاف إليه و المضاف: «أهمّ»
- ۲) جمع مکسرّ - اسم مکان (فعله «صدر» و مصدره «تصدير») / مضاف، و المضاف إليه: «الغذاء»
- ۳) جمع تکسیر - اسم مکان (على وزن «مَفْعَل» من فعل ثلاثي) / مضاف إليه، و المضاف: «الغذاء»
- ۴) اسم - جمع مکسرّ (مفردة «مصدر» مذکر) - اسم مفعول (مأخوذ من فعل «صدر») / مضاف إليه و مضاف

۲۶- عین ما يدلّ على نفی الشیء نفياً كاملاً:

خارج از کشور - ۱۳۹۹

- ۱) لا خير في الكذب!
- ۲) لا، أنت لا تكذب!
- ۳) لا شرّ اريد و لا فتنة!
- ۴) لا الكذب أرغب فيه و لا الغيبة!

۲۷- عین الأنسب للجواب عن الترجمة:

«يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَاباً»:

خارج از کشور - ۱۳۹۹

① کافر می گوید: کاش از خاک بودم!

② کافریگفت: کاش خاک بودی!

③ کافر می گوید: ای آرزوی من کاش تو از خاک بودی!

④ کافر می گوید: ای کاش خاک بودم!

۲۸- «من يَتَوَقَّفُ فِي الْمَاضِي يُمْكِنُ أَنْ يَفْقِدَ مُسْتَقْبَلَهُ الَّذِي يَسْتَطِيعُ أَنْ يَكُونَ أَسَاسَ حَيَاتِهِ»:

خارج از کشور - ۱۳۹۹

① آن کس که در گذشته بماند امکان دارد آینده ای را که احتمال دارد پایه زندگی او باشد، از دست بدهد!

② هر کس در گذشته متوقف شود، ممکن است آینده اش را که می تواند اساس زندگیش باشد، از دست بدهد!

③ کسی که در گذشته توقف کند، احتمال دارد آینده اش را از دست بدهد، درحالی که آن ممکن است اساس زندگی او باشد!

④ هر کس در گذشته باقی بماند شاید آینده خود را از دست بدهد، حال آنکه آن آینده قادر است پایه زندگیش باشد!

۲۹- عین الصحيح: «إِنْ تَحَقَّقَ التَّوَازُنُ فِي الطَّبِيعَةِ فَسَتَشَاهِدُ الْكَائِنَاتُ الْحَيَّةَ الْإِسْتِقْرَارَ فِيهَا»:

خارج از کشور - ۱۳۹۹

① اگر توازن در طبیعت محقق شود، آرامش را موجودات زنده خواهند دید!

② چنانچه تعادل در طبیعت وجود داشته باشد، موجودات زنده آرامش در آن می بینند!

③ اگر برابری در طبیعت برقرار باشد، آرامش و ثبات در موجودات زنده، دیده خواهد شد!

④ چنانچه توازن در طبیعت تحقق یابد، موجودات زنده آرامش و ثبات را در آن خواهند دید!

اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة بما يناسب النص:

في إحدى المحطات كان «غاندي» يركض* مُسرِعاً مع سائر الركاب نحو القطار حتى يلحق به. بدأ القطار بالتحرك، مما سبب أن يجري غاندي مُسرِعاً إلى أن قَرُب من القطار به، فقفز قفزةً تمكن فيها من الصعود إلى القطار!

عندئذٍ ابتسم غاندي لأنه رأى أن تلك القفزة سببت سقوط أحد حذاءيه** خارج القطار دون أن يشعر به. فلم يتأمل كثيراً و خلع حذاءه الثاني و رماه بسرعة ليستقر قريباً من الأول! فتعجب الركاب من فعله هذا، و سألوه عن سبب عمله، فقال المهاتما غاندي: لَن أستطيع العودة لإحضار ما سقط مني، كما لا يمكن لي أن أستفيد من الثاني إذا بقي معي، فرميته فربما من يجدهما فينتفع بهما معاً!

* يركض: يمشي بسرعة

** حذاء: نعل، ما يلبس الإنسان في رجليه (قدمه)

خارج از کشور - ۱۳۹۹

خارج از کشور - ۱۳۹۹

۳۰- متى قام غاندي نحو القطار؟ عين الصحيح:

۱) حين وصل إليه بعد ساعة!

۲) عندما اقترب منه!

۳) حينما بدأ يجري مُسرِعاً نحوه!

خارج از کشور - ۱۳۹۹

۳۱- متى و إلى أين رمى حذاءه الثاني؟ عين الصحيح:

۱) رماه إلى خارج القطار لما قفز نحوه!

۲) بعد أن فكر كثيراً، رماه قريباً من الأول!

۳) بمجرد أن استقر، رماه إلى خارج القطار!

۴) بمجرد أن بدأ القطار بالتحرك رماه نحو الحذاء الأول!

خارج از کشور - ۱۳۹۹

۳۲- عين الخطأ:

۱) إن غاندي ما كان يركض قبل الوصول إلى محطة القطار!

۲) لم يصل غاندي في الموعد المقرر فلم يقدر أن يركب كالأخرين!

۳) لم يستطع غاندي أن يركب القطار إلا بعد أن قفز فيه!

۴) رمى المهاتما حذاءه به بعد أن استقر في القطار!

۳۳ - صِفْ لَنَا «غاندى» كَمَا جَاءَ فِي النَّصِّ. عَيْنُ الصَّحِيحِ: خارج از کشور - ۱۳۹۹

① لم يكن شيخاً!

② كان وحيداً فى فضيَّة التأخير!

③ كان يسافر مع رفقاءه فكانوا يعرفونه!

④ بعد دقائق من وصوله إلى المحطة رأى أنَّ القطار قد تحرَّك!

۳۴ - عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الإِعْرَابِ وَالتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ لِمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطٍّ: خارج از کشور - ۱۳۹۹

«ابتسم»:

① ماضٍ - للغائب - متعدِّ / معلوم / فاعله ظاهرٌ و مرفوع

② فعل ماضٍ - للغائب - مزيد ثلاثي (من باب افتعال) / فعل و فاعله «غاندى» و الجملة فعلية

③ مزيد ثلاثي (له حرفان زائدان)، و حروفه الأصلية «ت س م» - لازم / فعل و فاعله الاسم

الظاهر

④ ماضٍ - للغائب - مزيد ثلاثي (له حرف زائد) - معلوم / فاعله «غاندى» و الجملة فعلية

۳۵ - «تعجب»:

① ماضٍ - للغائب - مزيد ثلاثي (من باب تفعَّل) - لازم / فعل و فاعله «الرُّكَّابُ»

② للمؤنث الغائب - حروفه الأصلية «ع ج ب» و له حرفان زائدان / فعل و فاعله «الرُّكَّابُ»

③ فعل ماضٍ - مزيد ثلاثي (من باب تفعيل) - لازم - معلوم / فاعله «الرُّكَّابُ» و الجملة فعلية

④ مزيد ثلاثي (حروفه الزائدة: ت، ج) - متعدِّ - معلوم / فاعله «الرُّكَّابُ» و مرفوع، و الجملة

فعلية

۳۶ - «الراكبين»:

① اسم - نكرة - مبني / مضافٌ إليه و مجرور بالكسرة

② جمعُ تكسيرٍ - مفردة «الرَّكْبُ» - معرب / مفعول و منصوب

③ الجمع السالم - اسم الفاعل - مبني / مفعول و منصوب

④ اسم - الجمع السالم للمذكر - معرفة - معرب / مضافٌ إليه و مجرور بالياء

۳۷- عین المناسب للفراغين من الحروف المشبهة بالفعل:

«..... صديقي يستشير الأستاذ له يفيده في الحياة!»

① أن / لعل

② لكن / ليت

③ ليت / لعل

④ أن / لكن

۳۸- عین حرف «لا» یختلف فی النوع و المعنی:

خارج از کشور - ۱۳۹۹

① إنا لا نحب أن نستمع إلى كلام ليس له فائدة!

② لا محاولة هناك دون نتيجة و سیری الإنسان ثمرتها!

③ لا يبتعد العباد المؤمنون عن الصراط المستقيم إن شاء الله!

④ اليوم لا تطبخ أمي طعاما في البيت لأنها قد طبخته من قبل!

۳۹- عین الانسب للجواب عن الترجمة:

سراسری - ۱۳۹۹

«هناك لا إنسان بدون خطأ، ولكنه يفشل عندما يعد نفسه عالما يعرف كل شيء!»:

① هیچ انسانی نیست که خطا نکند، ولی هنگامی که خود را دانای همه چیز بشمار آورد شکست خواهد خورد!

② انسان بدون اشتباه، هیچ گاه وجود ندارد، اما او می بازدهرگاه خود را دانایی فرض کند که هر چیزی را می دانسته است!

③ هیچ انسانی بدون خطا وجود ندارد، ولی زمانی که خودش را عالمی بشمار آورد که همه چیز را می داند، شکست می خورد!

④ انسان هیچ گاه بدون اشتباه نیست، اما زمانی می بازدهرگاه خود را عالمی به حساب آورد که بر هر چیزی آگاه است!

۴۰- عین الصّحیح: سراسری - ۱۳۹۹

- ① أفضل سلاح المرء كلامه وكأنه حسام: بهترین سلاح انسان کلامی است که چون شمشیر می باشد!
- ② عین البومة ثابتة و هي لا تقدر أن تدير إلا رأسها: چشم جغد ثابت است و فقط سر آن حرکت می کند!
- ③ هناك عُشٌّ صغير فوق تلك الشجرة المرتفعة لا فرخ فيه: بالای آن درخت بلند آشیانه کوچکی هست که هیچ جوجه ای در آن نیست!
- ④ طُلب من الطّلاب أن يأتوا بوالديهم يوم الخميس إلى المدرسة: از دانش آموزان خواست روز پنجشنبه با والدین خود به مدرسه بیایند!

۴۱- عین الخطأ: سراسری - ۱۳۹۹

- ① الجهل مصيبةٌ لَنَتَخَلَّصَ مِنْهُ إِلَّا بِالْعِلْمِ: فقط با علم، از مصیبت جهل، رهایی می یابیم!
- ② كثيرٌ من النَّاسِ يعرفون كلَّ شيءٍ بَضْده معرفةً أفضل: بسیاری از مردم هر چیزی را با ضدّش بهتر می شناسند!
- ③ على الإنسان أن لا يَجرح قلب لآخرين بكلماتٍ قبيحة: انسان نباید با کلمات زشت قلب دیگران را مجروح کند!
- ④ كان العلماء في بسط العلم ليسوا إلا مطرا للأرض: گویی دانشمندان در گسترش علم چیزی جز باران برای زمین نیستند!

۴۲- عین الأنسب للجواب عن الترجمة: خارج از کشور - ۱۳۹۹

- «كان طالبٌ مؤدّبٌ في الصّف، يستمع الطّالب قبل أن يجيب عن الأسئلة إستماعاً!»:
- ① آن دانش آموز مؤدّبی که در کلاس است، قبل از پاسخ دادن به سؤالات، به دقّت گوش می دهد!
- ② آن دانش آموز، مؤدّب که در کلاس حضور دارد، قبل از جواب دادن به سؤال ها به خوبی گوش می دهد!
- ③ دانش آموز مؤدّبی در کلاس بود، این دانش آموز قبل از آنکه به سؤالات جواب دهد، حتماً گوش می داد!
- ④ دانش آموز مؤدّب در کلاس حضور داشت، این دانش آموز قبل از اینکه به سؤال ها پاسخ دهد، گوش می داد!

۴۳- عَيْنُ الْأَنْسَبِ لِلْجَوَابِ عَنِ التَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ: خارج از کشور - ۱۳۹۹
«ما فهمتُ لماذا هَجَرَنِي أَحَبَّتِي وَفَرَحُوا عُدَاتِي، وَ أَنَا كُنْتُ أَحْبَبُهُمْ دَائِمًا وَ أَرْجُوهُمْ فِي حَيَاتِي!»:

- ۱) نفهمیدم چرا دوستانم از من جدا شدند و دشمنانم را شاد کردند، درحالی که من همیشه آن‌ها را دوست می‌داشتم و در زندگیم به آن‌ها امیدوار می‌بودم!
- ۲) چیزی که نفهمیدم این است که چرا دوستانم رهایم کردند و دشمنانم شاد شدند، حال آنکه همیشه دوستشان می‌دارم و در زندگی به آن‌ها امیدوارم!
- ۳) آنچه نفهمیدم این بود که چرا دوستانم از من جدا شده دشمنانم را شاد کردند، و من دائماً آن‌ها را دوست داشته و به آن‌ها در زندگی امید دارم!
- ۴) نمی‌فهمم چطور دوستانم از من جدا شدند و دشمنانم را شاد کردند، وقتی که همیشه دوستشان داشته و در زندگیم به آن‌ها امید داشتم!

۴۴- عَيْنٌ مَالٍ يَذْكُرُ فِيهِ الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ: خارج از کشور - ۱۳۹۹

- ۱) تُحَافِظُ طَالِبَاتٌ مُدْرِسَتَنَا عَلَى النَّظْمِ إِلَّا وَاحِدَةً مِنْهُنَّ!
- ۲) لَمْ يَحْضُرْ أَصْدِقَائِي فِي الْحَفْلِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ مِنْهُمْ
- ۳) لَا يُرَبِّي أَبِي فِي مَزْرَعَتِهِ إِلَّا الطَّيُورَ الْأَهْلِيَّةَ!
- ۴) يَهْتَمُّ مَوَاطِنُونَا بِنِظَافَةِ الْبَيْتَةِ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ!

۴۵- عَيْنُ الْأَنْسَبِ لِلْجَوَابِ عَنِ التَّرْجُمَةِ خارج از کشور - ۱۳۹۹

«يُقْبَلُ الشَّبَابُ عَلَى مَنْ لَهُ أَفْكَارٌ عَمِيقَةٌ وَ حَدِيثَةٌ إِقْبَالًا، وَيَرْغَبُونَ فِي مَنْ يَعْمَلُ بِمَا يَقُولُ رَغْبَةً كَثِيرَةً!»:

- ۱) جوانان آن کس که فکر ژرف و تازه دارد بسیار می‌پذیرند، و آن را که به آنچه می‌گوید عمل می‌کند، قطعاً دوست دارند!
- ۲) به یقین جوانان کسی را که دارای فکر عمیق و نو است می‌پذیرند، و کسی را که عامل به هر چیزی باشد که می‌گوید دوست دارند!
- ۳) جوانان قطعاً به کسی که افکار عمیق و جدیدی دارد روی می‌آورند و به کسی بسیار علاقه‌مند می‌شوند که به چیزی که می‌گوید عمل کند!
- ۴) همیشه جوانان به کسی که افکاری ژرف و جدید دارد روی می‌آورند، و به آن کس بسیار علاقه‌مند می‌شوند که عمل‌کننده به آن چیزی باشد که می‌گوید!

۴۶- عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجَمَةِ: «هناك سبعة نجوم منيرة كمجموعة من الدُّرر بين مئات آلاف نجمة اخرى في السَّمَاء تسمَّى الدَّبُّ الأكبر!»:
سراسری - ۱۳۹۹

۱) هفت ستاره نورانی که چون مجموعه‌ای از مروارید در میان صدهزار ستاره دیگر در آسمان هستند، دَبُّ اکبر را تشکیل می‌دهند!

۲) هفت ستاره درخشان که چون مجموعه‌ای از مرواریدها در میان صدها و هزاران ستاره دیگر در پهنه آسمانند، دَبُّ اکبر می‌باشند!

۳) هفت ستاره درخشان همچون مجموعه‌ای از مرواریدها در میان صدها هزار ستاره دیگر در آسمان وجود دارد که دَبُّ اکبر نامیده می‌شود!

۴) هفت ستاره تابان مجموعه‌ای چون مروارید هستند که در میان صدها هزار ستاره دیگر در پهنه آسمان قرار دارند و دَبُّ اکبر نامیده می‌شود!

۴۷- عَيْنُ الْخَطَا:
سراسری - ۱۳۹۹

۱) تُعِينُنِي الْمَعْلَمَةُ فِي الدَّرُوسِ الصَّعْبَةِ إِعَانَةً: معلّم مرا در درس‌های مشکل بدون شک یاری می‌کند!

۲) إِنَّ الْعُلُومَ النَّافِعَةَ تُتِيرُ عَقْلَ الْإِنْسَانِ وَ قَلْبَهُ: قطعاً علوم سودمند عقل انسان و قلبش را روشن می‌کند!

۳) سَيَمَلُ اللَّهُ جَمِيعَ نَوَاحِي الْأَرْضِ سَلَامًا شَامِلًا: خداوند همه نواحی زمین را از صلحی فراگیر پر خواهد کرد!

۴) رَبَّنَا هُوَ الَّذِي يَحْمِينَا مِنْ شُرُورِ الْحَادِثَاتِ دَائِمًا: خدای ما کسی است که در پیشامدهای بد همواره نگهدار ماست!

۴۸- عَيْنٌ مَا فِيهِ الْحَالُ:
سراسری - ۱۳۹۹

۱) إِنَّ شَجَرَةَ الْخَبْزِ شَجَرَةٌ عَجِيبَةٌ وَ تَحْمِلُ الْأَثْمَارَ فِي نَهَايَةِ الْأَغْصَانِ!

۲) رَأَيْتُ شَجَرَةَ الْخَبْزِ وَ هِيَ تَحْمِلُ أَثْمَارَهَا فِي نَهَايَةِ أَغْصَانِهَا!

۳) رَأَيْتُ شَجَرَةَ الْخَبْزِ الَّتِي تَحْمِلُ الْأَثْمَارَ فِي نَهَايَةِ الْأَغْصَانِ!

۴) شَجَرَةُ الْخَبْزِ شَجَرَةٌ تَحْمِلُ أَثْمَارَهَا فِي نَهَايَةِ أَغْصَانِهَا!

۴۹- عَيْنُ الصَّحِيح: «كم شخصا نعرف أنَّهم يعملون بما يقولون، فيؤثرون علينا تأثيراً عميقاً لا نجد مثله في الآخرين؟!»: سراسری - ۱۳۹۹

- ۱) چند شخص را می‌شناسیم که می‌گویند چیزی را که بدان عمل می‌کنند، پس بر ما تأثیر عمیقی می‌گذارند که همانند آن را در دیگران نمی‌یافتیم؟!
 - ۲) چند شخص را شناخته‌ایم که به چیزی که می‌گویند عمل می‌کنند، و بر ما آن‌چنان تأثیری دارند که در دیگران مثل آن را نیافته‌ایم؟!
 - ۳) چند نفر را می‌شناسیم که آن‌ها چیزی می‌گویند که عمل می‌کنند، و بر ما آن‌چنان اثری دارند که در افراد دیگر همانندش را نمی‌یابیم؟!
 - ۴) چند نفر را می‌شناسیم که به آنچه می‌گویند عمل می‌کنند، پس بر ما تأثیر عمیقی می‌گذارند که در دیگران مثل آن را نمی‌یابیم!

۵۰- «يَسْتَطِيعُ النَّاسُ أَنْ يَقْرَءُوا مِنَ الْكُتُبِ مَا يَحْبُونَهَا، إِلَّا مِنْ لَيْسَ لَهُمْ فَكْرٌ قَادِرٌ عَلَى تَمْيِيزِ الْمَسَائِلِ!»: مردم می‌توانند سراسری - ۱۳۹۹

- ۱) از کتاب‌ها هر چه دوست می‌دارند بخوانند، جز کسانی که توانایی برای تشخیص امور ندارند!
 - ۲) بخوانند هر آنچه را از کتاب‌ها که دوست دارند، مگر آنکه قدرت جدا کردن امور را نداشته باشند!
 - ۳) از کتاب‌ها آنچه را دوست دارند بخوانند، مگر آنان که فکری قادر بر تشخیص مسائل نداشته باشند!
 - ۴) کتاب‌هایی را که دوست می‌دارند بخوانند، مگر اینکه نتوانند با فکر و توانایی مسائل را از یکدیگر جدا کنند!

۵۱- عَيْنُ الصَّحِيح: «يُحَذَّرُ مِنْ يَزْرَعُ الْعَدَاوَةَ مَنْ أَنَّهُ لَنْ يَحْصِدَ إِلَّا الْخَسَارَةَ، فَلْيَنْتَبِه!»

خارج از کشور - ۱۳۹۹

- ۱) به کسی که دشمنی می‌کارد هشدار داده می‌شود به اینکه او فقط خسارت درو خواهد کرد، پس باید آگاه باشد!
 - ۲) به کسی که دشمنی را می‌کارد هشدار می‌دهیم، به اینکه فقط خسارت درو خواهد کرد پس باید او را آگاه کرد!
 - ۳) به آنکه دشمنی را بکارد بیم داده می‌شود که درو نخواهد کرد جز زیان را، پس باید او را آگاه کرد!
 - ۴) آنکه دشمنی بکارد بیمناک می‌شود که درو نمی‌کند مگر زیان را، پس باید متنبه باشد!

۵۲- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجَمَةِ:

خارج از کشور - ۱۳۹۹

① فَلْنَعْتَمِدْ عَلَى الْعُقَلَاءِ حَتَّى نَنْتَفِعَ بِعِلْمِهِمْ: پس ما باید فقط بر عاقلان اعتماد کنیم تا از علم

آنان سود برده باشیم!

② لِي زَمِيلٌ مُشْتَقٌ لَزِيَارَةِ الْحَرَمَيْنِ الشَّرِيفَيْنِ كَثِيرًا: دوست من سخت مشتاق زیارت حرمین

شریفین می باشد.

③ مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ أَنْ يَتَكَلَّمَ ابْتَعَدَ عَنِ الْخَطَا: کسی که قبل از اینکه سخن بگوید، فکر کرده باشد

از خطا دور شده است!

④ عَلَى الْوَالِدَيْنِ أَنْ لَا يُحْمَلَا أَوْلَادَهُمَا مَا لَيْسَ لَهُمْ طَاقَةٌ بِهِ: والدین باید بر فرزندان نشان چیزی را

که هیچ طاقتش را ندارند تحمیل نکنند!

۵۳- عَيْنِ الصَّحِيحِ:

خارج از کشور - ۱۳۹۹

① إِنِّي قَدْ قَبِلْتُ مَسْئُولِيَّةَ إِطْفَاءِ مَكْيِّفِ الْهَوَاءِ بَعْدَ أَنْ تَفَرَّغَ الْمَكْتَبَةُ مِنَ الطُّلَّابِ: من مسئولیت

خاموش کردن کولر را بعد از آنکه کتابخانه را از دانش آموزان خالی کنی؛ پذیرفته ام.

② يَتْلُو هَذَا الطُّلَّابُ الْقُرْآنَ كُلَّ يَوْمٍ فِي الْإِصْطِفَافِ الصَّبَاحِيِّ: این دانش آموزی است که هرروز در

صف صبحگاهی قرآن می خواند!

③ إِنْ نَصَلْ إِلَى النَّجَاحِ فِي بَدَايَةِ الْأَمْرِ فَلَا مَعْنَى لِلسَّعْيِ: اگر در ابتدای کار موفق می شدیم،

تلاش هیچ مفهومی نداشت!

④ لَمَّا جَاءَتْنِي أُمِّي بِالطَّعَامِ شَكَرْتُهَا كَثِيرًا: وقتی مادرم همراه با غذا بیاید، از او بسیار تشکر می کنم!

۵۴- عَيْنِ الصَّحِيحِ:

سراسری - ۱۳۹۹

① إِنَّا مُحْتَاجُونَ إِلَى تَجَارِبِ الْمُتَقَاعِدِينَ لِتَقَدُّمِنَا: ما به تجربه بازنشستگان نیازمندیم تا

پیشرفت کنیم!

② إِنْ كَانَ الْمُتَفَرِّجُونَ فِي الْمَعْلَبِ، يَشْجَعُ اللَّاعِبُونَ: اگر تماشاچیان در ورزشگاه باشند،

بازیکنان را تشویق می کنند!

③ قَدْ تَبَدَّأَ أَلْفُ الصَّعُوبَاتِ بَعْدَ لَحْظَةِ إِهْمَالٍ: گاهی بعد از یک لحظه سهل انگاری هزاران مشکل

شروع می شود!

④ مَنْ يَتَجَسَّسُ فِي أَعْمَالِ الْآخِرِينَ فَلَا أَمْنَ وَلَا رَاحَةَ لَهُ: کسی که در مورد دیگران جاسوسی کند،

امنیت و راحتی ندارد!

۵۵- عین غیر المناسب للمفهوم: «إِذَا تَمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ»: خارج از کشور - ۱۳۹۹

۱) نباید سخن گفت ناساخته شاید بریدن نینداخته!

۲) زبان درکش ای مرد بسیار دان که فردا قلم نیست بر بی زبان!

۳) حذر کن ز نادان ده مرده گوی به گوینده گیتی برازنده است

۴) چو دانا یکی گوی و پرورده گوی! که گیتی به گویندگان زنده است!

۵۶- عین الصّحیح فی الترجمة: «إِذَا نَعِيبَ عَمَلٍ أَحَدٍ ثُمَّ نَفْهَمُ أَنَّ كُنَّا مَخْطِئِينَ يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَعْتَذِرَ مِنْهُ مُعْتَرِفِينَ بِذَلِكَ، وَ هَذَا دَلِيلٌ عَلَى شَجَاعَتِنَا!»:

سراسری - ۱۳۹۹

۱) آنگاه که عیب کار کسی را بگیریم و بفهمیم که خودمان خطاکار بودیم، باید اعتراف کرده، عذرخواهی کنیم، که این دلیل بر شجاعتمان است!

۲) وقتی از کار فردی عیب می گیریم، سپس می فهمیم که خطا کرده بودیم، باید ضمن اعتراف به آن، از او معذرت خواهی کنیم، و این دلیلی بر شجاعت ماست!

۳) اگر عمل کسی را عیب بدانیم، آنگاه بفهمیم که خطا کرده ایم، بر ما واجب است معذرت خواهی کرده، اعتراف کنیم، که این دلیلی بر شجاعت ما می باشد.

۴) هرگاه از عمل کسی عیب جوئی کنیم، آنگاه بفهمیم که ما خطاکاریم، حتماً باید بخاطر آن عذرخواهی کنیم. درحالی که به آن اعتراف کننده ایم، و این دلیلی بر شجاعتمان خواهد بود!

گروه آموزشی بیست و شو

WWW.20SHOO.IR